

### Schedule 3: Interpreter's Certificate

\*Delete words that do not apply

1. This Certificate is provided by:

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Occupation: \_\_\_\_\_

2. On the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 20.., I attended a conference at the office of

\_\_\_\_\_ ("the Solicitor")

at \_\_\_\_\_

3. Present at the conference were \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (the borrower/grantor of a security interest/guarantor\*)

and \_\_\_\_\_

The duration of the conference was \_\_\_\_\_

4. I spoke to the borrower/grantor of a security interest/guarantor\*

\_\_\_\_\_

in the \_\_\_\_\_ language and I established that is his/her customary language.

5. I am fluent in the English language and in the \_\_\_\_\_ language and I am competent to translate between both those languages.

6. During the conference and before any documents were signed, I translated all statements made by the solicitor and \_\_\_\_\_

from the English language to the \_\_\_\_\_ language and I translated all statements made by the borrower/guarantor\* from the

\_\_\_\_\_ language to the English language.

7. I am not related to the borrower/grantor of a security interest/guarantor\*.

8. Other than payment for my professional service I receive no financial benefit from the transaction to which the documents relate.

DATE: \_\_\_\_\_

SIGNED: \_\_\_\_\_  
(Signatory)